## **AFRICAN TREASURY SERIES**

Format: 190 x 120mm

Price: R180 • US\$20

Rights: World

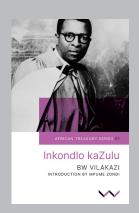
**Subject: Literature & Literary** 

Studies, Language & Linguistics, Reference

& Text Books



THE AFRICAN TREASURY SERIES, published from the 1930s onwards, consists of texts written by pioneers of South African literature in African languages. It provided a voice for the voiceless and celebrated African culture, history and heritage. The reissue of these foundational texts with new introductions supports ongoing efforts to highlight the importance of writing in indigenous languages, and to remember and celebrate these early giants of African literature. The African Treasury Series is now available in ebook and print formats.



ISBN (PBK): 978-1-77614-065-7 ISBN (PDF): 978-1-77614-536-2 ISBN (EPUB): 978-1-77614-537-9



ISBN (PBK): 978-1-77614-059-6 ISBN (PDF): 978-1-77614-110-4 ISBN (EPUB): 978-1-77614-541-6

### Inkondlo kaZulu

### Benedict Wallet Vilakazi

With an introduction by Mpume Zondi

The first book of poems published in isiZulu, *Inkondlo kaZulu* contains superb nature poems and reflections on modern life by the 'father of Nguni literature'.

Language of text: isiZulu

### About the Author

Benedict Wallet Vilakazi (1906–1947) was a poet, novelist, and the first black African to be awarded a PhD and to tutor at the University of the Witwatersrand, Johannesburg. In 2016 he was posthumously awarded the national Order of Ikhamanga – Gold.

### Amal'ezulu

### Benedict Wallet Vilakazi

With an introduction by Mpume Zondi

B.W. Vilakazi's second volume of poetry focuses on yearnings for his rural home in KwaZulu-Natal and the hardships experienced by black migrant workers in Johannesburg.

Language of text: isiZulu

### **About the Author**

Benedict Wallet Vilakazi (1906–1947) was a poet, novelist, and the first black African to be awarded a PhD and to tutor at the University of the Witwatersrand, Johannesburg. In 2016 he was posthumously awarded the national Order of Ikhamanga – Gold.

PLEASE SEE PAGE 3 FOR ORDERING INFORMATION

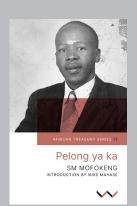




ISBN (PBK): 978-1-77614-061-9 ISBN (PDF): 978-1-77614-109-8 ISBN (EPUB): 978-1-77614-539-3



ISBN (PBK): 978-1-77614-080-0 ISBN (PDF): 978-1-77614-111-1 ISBN (EPUB): 978-1-77614-543-0



ISBN (PBK): 978-1-77614-043-5 ISBN (PDF): 978-1-77614-044-2 ISBN (EPUB): 978-1-77614-534-8

PLEASE SEE PAGE 3 FOR ORDERING INFORMATION

# Dintšhontšho tsa bo-Juliuse Kesara

### Solomon T. Plaatje

With an introduction by Sabata-mpho Mokae

*Dintšhontšho tsa bo-Juliuse Kesara* is a translation into Setswana of Shakespeare's Julius Caesar by the renowned South African thinker, writer and linguist Sol T. Plaatje.

### Language of text: Setswana

### **About the Author**

Solomon Tshekisho Plaatje (1876–1932) was a journalist, linguist, politician, translator and writer of novels and historical works, and founder member and first general secretary of the South African Native National Congress, which was renamed the African National Congress in 1923.

### Motswasele II

### L. D. Raditladi

With an introduction by Sabata-mpho Mokae

The Setswana play *Motswasele II* explores what it means to be a good chief through the characters of two powerful Botswana men, Moruakgomo and Motswasele.

#### Language of text: Setswana

#### **About the Author**

Leetile Disang Raditladi (1910–1971) was a Motswana playwright, poet and journalist. His first book was accepted for publication while he was still in school, and he continued to write literary works while pursuing an active civil service and political career.

# Pelong ya ka

### S. M. Mofokeng

With an introduction by Mike Mahase

*Pelong ya ka* contains twenty essays and stories on personal themes, filled with observational detail and meditations on the author's life and surroundings

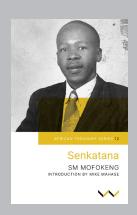
### Language of text: Sesotho

#### About the Author

Sophonia Machabe Mofokeng (1923–1957) received a PhD from the University of the Witwatersrand, Johannesburg, for his research on African folklore. His works reflect a deep knowledge of Sesotho language and culture, his experience of ill health, and his Christian faith.

### **AFRICAN TREASURY SERIES**





ISBN (PBK): 978-1-77614-041-1 ISBN (PDF): 978-1-77614-042-8 ISBN (EPUB): 978-1-77614-545-4



ISBN (PBK): 978-1-77614-071-8 ISBN (PDF): 978-1-77614-112-8 ISBN (EPUB): 978-1-77614-112-8

### Senkatana

# By S.M. Mofokeng

With an introduction by Mike Mahase

Senkatana dramatises an old Basotho legend. The hero, Senkatana, kills a monster that is terrorising people, but is then killed by some of these people.

# Language of text: Sesotho

#### About the Author

Sophonia Machabe Mofokeng (1923–1957) received a PhD from the University of the Witwatersrand, Johannesburg, for his research on African folklore. His works reflect a deep knowledge of Sesotho language and culture, his experience of ill health, and his Christian faith.

### Ukufa kukaShaka

### Elliot Zondi

With an introduction by Mpume Zondi

*Ukufa kukaShaka* is a historical drama. Its plot is based on the events surrounding the assassination of Shaka, the Zulu king, and themes of nation-building.

### Language of text: isiZulu

#### About the Author

Elliot Zondi (1930–2005) was a human resources manager for a multinational company, and subsequently a lecturer in the isiZulu Department at the University of Natal. He wrote two dramas focusing on different periods in the history of the Zulu nation

# ORDERING INFORMATION





@WitsPress #AfricanTreasurySeries



www.witspress.co.za

### WITS UNIVERSITY PRESS

PO Wits, 2050, Johannesburg, South Africa

Tel: +27 11 717 8700

www.witspress.co.za

Africa: Blue Weaver:

Tel: 021 701 4477 <u>orders@blueweaver.co.za</u>

UK & Europe:

+44 (0)20 7240 0856 <u>www.eurospangroup.com</u>

North & South America:

Retailer and Wholesale orders: Phone 855-802-8236 <u>ips@ingramcontent.com</u>

Consumer orders: <a href="mailto:nyupressinfo@nyu.edu">nyupressinfo@nyu.edu</a> or visit <a href="http://witsuniversitypress.nyupress.org">http://witsuniversitypress.nyupress.org</a>

FOR ALL MEDIA ENQUIRIES, REVIEW COPIES OR INTERVIEW REQUESTS, PLEASE CONTACT:

Tel: +27 (o)11 717 8700 <u>Corina.VanDerSpoel@wits.ac.za</u>

